

CANAGYN[®]

Clotrimazole

Vaginal tablets

Broad - Spectrum Antimycotic for 6-days treatment.

COMPOSITION:

Each vaginal tablet contains: Clotrimazole 100 mg.

Excipients: Maize starch, Microcrystalline cellulose, Lactose Monohydrate, Pregelatinized starch, Sodium Starch Glycolate, Polysorbate A, Povidone, Croscopolone, Colloidal Silicon Dioxide, Magnesium Stearate.

PROPERTIES AND ACTION:

- Clotrimazole is a synthetic, broad - spectrum antimycotic with fungicidal & trichomonocidal action.
- It is also effective against some gram positive and negative bacteria.
- It is active against species of pathogenic dermatophytes, yeast and other fungi.

INDICATIONS:

1. Trichomonas vaginitis.
2. Infectious vaginal discharge
3. Diagnosed cases of candidal vulvovaginitis.
4. Bacterial vulvinitis caused by CANAGYN responsive bacteria like streptococci, staphylococci bacteroides and/or H.vaginalis.
5. Sanitation of birth canal in the last 4-6 weeks of pregnancy.

CONTRAINDICATIONS:

Hypersensitivity to Clotrimazole.

DOSAGE AND ADMINISTRATION:

1. A 6-day course is the treatment of choice recurrent infections, and in mixed infections with CANAGYN responsive microorganisms. One vaginal tablet is inserted deeply into the vagina on 6 consecutive nights. If necessary, the treatment may be repeated, or alternatively the dosage can be safely increased to 2 CANAGYN vaginal tablets per day, 1 in the morning and 1 in the evening for 6-12 days.
2. A 3-day treatment course is the usual method of treating first infections.

Two CANAGYN vaginal tablets are inserted deeply into the vagina on 3 consecutive nights by using applicator.

DIRECTION FOR USE OF VAGINAL TABLET WITH APPLICATOR:

1. Pull out plunger (A) until it stops. Place a vaginal tablet into applicator (B). See figure (1).
2. A - Carefully insert the applicator containing the tablets as deeply as possible into the vagina. This is best achieved when lying on your back.
B - Carefully push plunger (A) until it stops. This places the tablet in the vagina.

Remove the applicator from the vagina. See figure (2)

3. After use remove plunger (A) completely by pulling it out of the applicator (B). Then wash it in warm (not boiling) water, rinse and dry carefully.

SIDE EFFECTS:

1. Skin reactions such as burning, stinging, or redness may occur in rare cases.
2. No harmful effect has been recorded when used in pregnant women.

PRECAUTIONS:

1. In pregnant women the Doctors instructions should be followed strictly concerning the use of the applicator.
2. Avoid use at the time or just before menstruation.
3. Sexual partner may need to be treated by Clotrimazole cream to avoid re-infection especially if there is associated vulvitis or male candidal balanitis.
4. If no satisfactory response, the diagnosis should be redetermined.

PRESENTATIONS:

CANAGYN is available in the following pack sizes:

Vaginal Tablet - 100 mg - 6

CANAGYN[®]

Clotrimazole

Comprimés vaginaux

Antifongique à large spectre pour un traitement de jours.

Composition:

Chaque comprimé vaginal contient: Clotrimazole 100 mg

Excipients: Amidon de maïs, Cellulose microcristalline, lactose monohydraté, Amidon Pregelatinisé, glycolate d'amidon sodique, polysorbate A-, povidone, croscopolone, dioxyde de silicium colloïdal, stéarate de magnésium.

PROPRIÉTÉS ET ACTIONS:

- Clotrimazole est un antifongique à large spectre, il est aussi actif sur les trichomonas vaginaux.
- Il est efficace contre certaines bactéries Gram+ve et Gram-ve.
- Il est actif contre des espèces pathogènes de dermatophytes, levures et autres champignons.

INDICATIONS:

1. Trichomonas vaginalis.
2. Secrétions vaginales infectées.
3. Candidoses vulvovaginites
4. Vagénite causée par des bactéries sensibles au traitement par CANAGYN comme les streptocoques, staphylocoques et autres
5. Hygiène du vagin dans les dernières 4 à 6 semaines de la grossesse

CONTRE-INDICATIONS:

Hypersensibilité au Clotrimazole.

POSOLOGIE ET MODE D'EMPLOI:

1. 6 jours de traitement est le meilleur remède en cas d'infections répétées et d'infections mixtes avec des micro-organismes sensibles au Clotrim. Introduire, profondément dans le vagin, 1 comprimé vaginal pendant 6 nuits consécutives. Si nécessaire, le traitement peut être renouvelé ou la dose peut être augmentée à 2 comprimés/jour, 1 le matin et 1 le soir pendant 6 à 12 jours.
2. Traitement des infections survenues pour la première fois, traitement pendant 3 jours. Introduire deux comprimés vaginaux de CANAGYN dans le vagin pendant 3 nuits consécutives en utilisant l'applicateur.

MODE D'EMPLOI DES COMPRIMÉS VAGINAUX AVEC L'APPLICATEUR:

1. Tirez le piston (A) jusqu'à ce qu'il s'arrête. Placez le comprimé vaginal dans l'applicateur (B), dessin (1).
2. A. Introduisez avec précaution l'applicateur contenant le comprimé le plus profondément possible dans le vagin. La meilleure position pour introduire l'applicateur est d'être allongée sur le dos.
B. Poussez le piston (A) avec précaution jusqu'à son arrêt. Cela placera le comprimé dans le vagin. Et après enlevez l'applicateur du vagin (dessin (2))

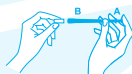


figure (1)



figure (2)

3. Après l'utilisation, enlevez le piston (A) de l'applicateur (B). Nettoyez-le avec de l'eau tiède (non-bouillante), rincez et séchez-le bien.

EFFETS INDESIRABLES:

1. Reactions cutanées comme la sensation de brûlure, picotement, érythème peuvent apparaître dans de rares occasions.
2. Pas d'effets indésirables notés avec l'utilisation de CANAGYN chez la femme enceinte.

PRECAUTIONS D'EMPLOI:

1. Chez la femme enceinte, il faut suivre les indications du médecin concernant l'utilisation de l'applicateur.
2. A ne pas utiliser pendant ou avant les règles.
3. Envisagez un traitement par Clotrimazole crème chez le partenaire pour empêcher une ré-infection surtout s'il existe une candidose vulvite ou balanite.
4. Si les résultats ne sont pas satisfaisants, il faut redéterminer le diagnostic.

PRÉSENTATIONS:

CANAGYN existe sous les formes suivantes:

Comprimé vaginal 100mg - 6.

This is a medication:

- A medication is a product that affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous for you.
- Follow strictly the doctor's prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medication.
- The doctor and the pharmacist are experts in medicine, its benefits and risks.
- Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed for you.
- Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.
- Keep out of reach of children.

Council of Arab Health Ministers
Union of Arab Pharmacists

